

Rochester Chinese Christian Church

dchen@rochesterccc.org

htang@rochesterccc.org

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526 Tel: 585.872.6708 | www.rochesterccc.org

1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526 Tel: 585.872.6708 | www.rochesterccc.org

陳定立傳道

dchen@rochesterccc.org

鄧灼文牧師

htang@rochesterccc.org

July 2, 2023 9:30 AM

Minister Dingli Chen

Rev. Herman Tang

Praver Focus:

Pray for brothers and sisters have the passion to build house of God.

Speaker **Scripture Reading Sermon Title**

Pastor Tang Philippians 4:1-9 Living For Jesus

1. Do not be anxious about anything

2. Do everything Jesus has taught us to do

2023年7月2日 上午十一點十五分

本週禱告焦點:

請為教會中弟兄姐妹們常懷熱心來一同建立神的國來禱告。

講員 讀經 鄧牧師

腓立比書 4:1-9 散銷 活着為耶穌

- 1. 不要爲任何事憂慮
- 2. 要蹲行聖經的教訓

Announcements

- You're invited to the Celebrations of Life Service in honor of Mrs. Ann Lee, beloved mother of Lily and Mimi Lee on July 15 at 2:00pm at the church in Penfield. Light refreshments and a time of fellowship follows the service. Dinner at 5:00pm; place to be determined. All those who plan to join the dinner, please sign up in the church office.
- We will have a Chinese pastoral candidate, Brother Zhengfei Wang(汪正飛), visiting next weekend, July 8-9. On Saturday, he and his family will be joining Agape Fellowship at 11 am then Mandarin Fellowship for dinner in Penfield at 5:30 pm followed by Q&A session. On Sunday, Brother Zhengfei will be teaching a combined Mandarin and Cantonese Sunday School at 9:30 am and then preaching during Chinese Service in Penfield. All are welcomed to join and meet our pastoral candidate.
- Starting from July 6th to August 24th (8 sessions), there will be a Teacher Training Program, every Thursday night from 7-9 pm in Penfield. The topic will be "Overview of the Four Gospels" taught by Brother Sherman Chen in Mandarin. This class is required for any brother or sister who wants to become a church teacher and is highly recommended for our current teachers, including Bible study and Sunday School teachers. If you have any questions, please contact Pastor Tang or Minister Dingli.
- There is an Agape Fellowship meeting this Saturday at Penfield starting at 11AM. Please contact our sister Qihong Lou with any questions.
- With the summer travel season upon us, we will be pausing lunch during the summer 5) months of July and August. We will resume church lunch after Labor Day weekend.

報告事項

- 您將應邀於7月15日下午2:00在母堂參加慶祝李文鳳和李文媛的母親李太太的一 生。儀式後有茶點和團契時間。5:00 有晚餐, 地點未定。有意參加晚餐的請到教 會辦公室簽名。
- 下週末7月8日-9日中文牧師候選人汪正飛弟兄將來訪。禮拜六上午11:00他和 他的家人參加博愛團契聚會。下午 5:30 在母堂和國語團契共進晚餐,隨後有問題 解答環節。主日上午9:30,正飛弟兄將在國語和粵語聯合主日學教導,然後在中 文崇拜時證道。歡迎所有弟兄姐妹加入並與牧師候選人見面。
- 從7月6日開始一直到8月24日(8節課)每週四晚上7:00-9:00 將在母堂有一 個教師培訓課程。主題事"四福音研究",由陳學忙弟兄用中文授課。這個課程是 爲想要成爲教會教師的弟兄姐妹設的,強烈推薦現任査經班和主日學老師參加。如 果您有任何問題,請聯系鄧牧師或陳定立傳道。
- 本週六上午十一點在母堂有博愛團契聚會。如有疑問,請聯系婁琪紅姐妹。
 - 隨著夏季旅遊旺季的到來, 教會將在 7 月和 8 月暫停午餐, 勞動節週末後恢復。

Next Week's Sermon Speakers

Chinese Worship English Worship Pastor Tang Zhengfei Wang

RCCCW Worship Brother Bin Zhang

鄧牧師

下主日崇拜講員 中文崇拜 汪正飛

西區崇拜 張斌弟兄